

**Art. 4.** Le présent arrêté entre en vigueur le 1<sup>er</sup> septembre 2004.

**Art. 5.** La Ministre flamande qui a l'Enseignement dans ses attributions est chargée de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 25 juin 2004.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,  
B. SOMERS

La Ministre flamande de l'Enseignement et de la Formation,  
M. VANDERPOORTEN

MINISTERIE VAN DE VLAAMSE GEMEENSCHAP

N. 2004 — 4380

[C — 2004/36652]

**25 JUNI 2004. — Besluit van de Vlaamse Regering tot wijziging van het besluit van de Vlaamse Regering van 9 oktober 1991 houdende inrichting van de examencommissie van de Vlaamse Gemeenschap voor het voltijds secundair onderwijs**

De Vlaamse Regering,

Gelet op het decreet van 31 juli 1990 betreffende het onderwijs - II, inzonderheid op artikel 84*quater*, 2°, ingevoegd bij het decreet van 12 juni 1991;

Gelet op het besluit van de Vlaamse Regering van 9 oktober 1991 houdende inrichting van de examencommissie van de Vlaamse Gemeenschap voor het voltijds secundair onderwijs, gewijzigd bij de besluiten van de Vlaamse Regering van 27 januari 1993, 30 mei 1996, 7 september 1999 en 31 augustus 2001;

Gelet op het advies van de Inspectie van Financiën, gegeven op 26 maart 2004;

Gelet op het advies nr. 37.259/1 van de Raad van State, gegeven op 3 juni 2004, met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 1°, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State;

Op voorstel van de Vlaamse minister van Onderwijs en Vorming;

Na beraadslaging,

Besluit :

**Artikel 1.** In artikel 1 van het besluit van de Vlaamse Regering van 9 oktober 1991 houdende inrichting van de examencommissie van de Vlaamse Gemeenschap voor het voltijds secundair onderwijs, wordt 4° van § 4 overgebracht naar § 4bis.

**Art. 2.** In artikel 2 van hetzelfde besluit worden in 1° de woorden "twee plaatsvervangende voorzitters" vervangen door de woorden "een plaatsvervangende voorzitter".

**Art. 3.** In artikel 3 van hetzelfde besluit wordt het woord "plaatsvervangers" vervangen door het woord "plaatsvervanger".

**Art. 4.** In artikel 6 van hetzelfde besluit worden volgende wijzigingen aangebracht :

1° § 1 wordt gewijzigd als volgt :

a) in 10°, 11° en 12° worden de woorden "van het eerste en het tweede leerjaar van de derde graad" telkens vervangen door de woorden "van het tweede leerjaar van de derde graad";

b) in 14° worden de woorden "artikel 1, § 4, 4°" vervangen door de woorden "artikel 1, § 4bis, 4°";

2° er wordt een § 1bis ingevoegd, die luidt als volgt :

« § 1bis. Voor bepaalde studierichtingen waarover de Vlaamse minister, bevoegd voor het Onderwijs, of zijn gemachtigde beslist, dient de toelating tot de proeven, ingericht met het oog op het verwerven van een diploma, bedoeld in artikel 1, § 4, 1° of 3°, of § 4bis, 1°, 2° of 3°, voorafgaan te worden door een stage van de examinandus :

a) waarvan de minimumduur eveneens door de Vlaamse minister, bevoegd voor het Onderwijs, of zijn gemachtigde wordt bepaald, en

b) die gelopen wordt in een bedrijf, onderneming of onderafdeling waarvan de activiteiten affinitet vertonen met de studierichting waarin de examinandus beoogt het diploma te behalen, en

c) die daarvoor een stageverslag heeft opgesteld dat door de examencommissie gunstig werd beoordeeld. »

**Art. 5.** In hetzelfde besluit wordt een artikel 9bis ingevoegd, dat luidt als volgt :

Art. 9bis. Voor de toepassing van dit besluit wordt met ingang van de zittijden 2005 onder de studierichting "psychiatrische verpleegkunde" en de studierichting "ziekenhuisverpleegkunde", de studierichting "verpleegkunde" verstaan.

**Art. 6.** Dit besluit treedt in werking met ingang van 1 januari 2005.

**Art. 7.** De Vlaamse minister, bevoegd voor het Onderwijs, is belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 25 juni 2004.

De minister-president van de Vlaamse Regering,  
B. SOMERS

De Vlaamse minister van Onderwijs en Vorming,  
M. VANDERPOORTEN

## TRADUCTION

## MINISTÈRE DE LA COMMUNAUTE FLAMANDE

F. 2004 — 4380

[C — 2004/36652]

**25 JUIN 2004. — Arrêté du Gouvernement flamand modifiant l'arrêté du Gouvernement flamand du 9 octobre 1991 portant organisation du jury de la Communauté flamande de l'enseignement secondaire à temps plein**

Le Gouvernement flamand,

Vu le décret du 31 juillet 1990 relatif à l'enseignement - II, notamment l'article *84quater*, 2°, inséré par le décret du 12 juin 1991;

Vu l'arrêté du Gouvernement flamand du 9 octobre 1991 portant organisation du jury de la Communauté flamande de l'enseignement secondaire à temps plein, modifié par les arrêtés du Gouvernement flamand des 27 janvier 1993, 30 mai 1996, 7 septembre 1999 et 31 août 2001;

Vu l'avis de l'Inspection des Finances, donné le 26 mars 2004;

Vu l'avis n° 37 259/1 du Conseil d'Etat, donné le 3 juin 2004, en application de l'article 84, § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, 1°, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat;

Sur la proposition de la Ministre flamande de l'Enseignement et de la Formation;

Après délibération,

Arrête :

**Article 1<sup>er</sup>.** A l'article 1<sup>er</sup> de l'arrêté du Gouvernement flamand du 9 octobre 1991 portant organisation du jury de la Communauté flamande de l'enseignement secondaire à temps plein, le 4<sup>e</sup> est transféré du § 4 au § 4bis.

**Art. 2.** Dans l'article 2, 1<sup>o</sup> du même arrêté, les mots "de deux présidents suppléants" sont remplacés par les mots "d'un président suppléant".

**Art. 3.** Dans l'article 3 du même arrêté, les mots "ses suppléants" sont remplacés par les mots "son suppléant".

**Art. 4.** A l'article 6 du même arrêté sont apportées les modifications suivantes :

1<sup>o</sup> le § 1<sup>er</sup> est modifié comme suit :

a) dans les 10<sup>o</sup>, 11<sup>o</sup> et 12<sup>o</sup>, les mots "des première et deuxième années du troisième degré" sont remplacés par les mots "du deuxième année du troisième degré";

b) dans le 14<sup>o</sup>, les mots "l'article 1<sup>er</sup>, § 4, 4<sup>o</sup>" sont remplacés par les mots "l'article 1<sup>er</sup>, § 4bis, 4<sup>o</sup>";

2<sup>o</sup> il est inséré un § 1<sup>erbis</sup>, rédigé comme suit :

« § 1<sup>erbis</sup>. Pour certaines orientations qui relèvent de la décision du Ministre flamand chargé de l'enseignement ou de son délégué, l'admission aux épreuves organisées en vue de l'obtention d'un diplôme, visé à l'article 1<sup>er</sup>, § 4, 1<sup>o</sup> ou 3<sup>o</sup> ou § 4bis, 1<sup>o</sup>, 2<sup>o</sup> ou 3<sup>o</sup>, doit être précédée par un stage du candidat :

a) dont la durée minimale est également fixée par le Ministre flamand chargé de l'enseignement ou son délégué, et

b) qui a lieu dans une firme, entreprise ou sous-section dont les activités cadrent avec l'orientation dans laquelle le candidat envisage obtenir son diplôme, et

c) qui a établi à cet effet un rapport de stage qui a été jugé favorable par le jury. »

**Art. 5.** Dans le même arrêté, il est inséré un article 9bis, rédigé comme suit :

Art. 9bis. Pour l'application du présent arrêté, on entend à partir des sessions 2005 par les orientations "nursing psychiatrique" et "nursing hospitalier", l'orientation "nursing".

**Art. 6.** Le présent arrêté entre en vigueur le 1<sup>er</sup> janvier 2005.

**Art. 7.** La Ministre flamande qui a l'Enseignement dans ses attributions est chargée de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 25 juin 2004.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,

B. SOMERS

La Ministre flamande de l'Enseignement et de la Formation,

M. VANDERPOORTEN

## MINISTERIE VAN DE VLAAMSE GEMEENSCHAP

N. 2004 — 4381

[2004/36667]

**8 OKTOBER 2004. — Besluit van de Vlaamse Regering houdende wijziging van het besluit van de Vlaamse Regering van 22 september 1993 houdende de modaliteiten tot invoering van het centraal thesauriebeheer voor de Vlaamse openbare instellingen**

De Vlaamse Regering,

Gelet op het Decreet Bestuurlijk Beleid van 18 juli 2003, inzonderheid op artikel 10, § 4 en artikel 24;

Gelet op het besluit van de Vlaamse Regering van 22 september 1993 houdende de modaliteiten tot invoering van het centraal thesauriebeheer van de Vlaamse openbare instellingen;

Gelet op het besluit van de Vlaamse Regering van 13 december 2002 houdende de aanpassing van de modaliteiten tot invoering van het centraal thesauriebeheer van de Vlaamse openbare instellingen;

Gelet op het besluit van de Vlaamse Regering van 27 juli 2004 tot bepaling van de bevoegdheden van de leden van de Vlaamse Regering;

Gelet op het advies van de Inspectie van Financiën, gegeven op 1 juli 2004;